

Distr.  
GENERAL

A/49/58  
4 January 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC/  
FRENCH

Сорок девятая сессия

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций  
от 28 декабря 1993 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам текст декрета № 93-2380 от 1 декабря 1993 года (на арабском и французском языках) об учреждении "Премии Президента Тунисской Республики в области прав человека" (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Вопросы прав человека".

Салах эд-дин АБДАЛЛА  
Посол  
Постоянный представитель

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Декрет № 93-2380 от 1 декабря 1993 года об учреждении премии Президента Тунисской Республики в области прав человека

Президент Республики,

принимая во внимание конституцию и, в частности, ее статью 53,

принимая во внимание заключение Административного суда,

постановляет:

Статья 1. Учредить премию в области прав человека под названием "Премия Президента Республики в области прав человека".

Статья 2. Президент Республики присуждает премию, упомянутую в статье 1, лицам, организациям, учреждениям и органам, которые имеют выдающиеся заслуги в области прав человека, их укрепления, развития и поощрения на национальном, региональном или международном уровне.

Статья 3. Декрет № 92-2142 от 10 декабря 1992 года об учреждении медали Президента Республики в области прав человека отменяется.

Статья 4. Настоящий декрет будет опубликован в Официальной газете Тунисской Республики.

Тунис, 1 декабря 1993 года

Зин аль-Абидин бен Али

-----